

VIBIA

Assembly instructions / Instructions de montage

Flamingo

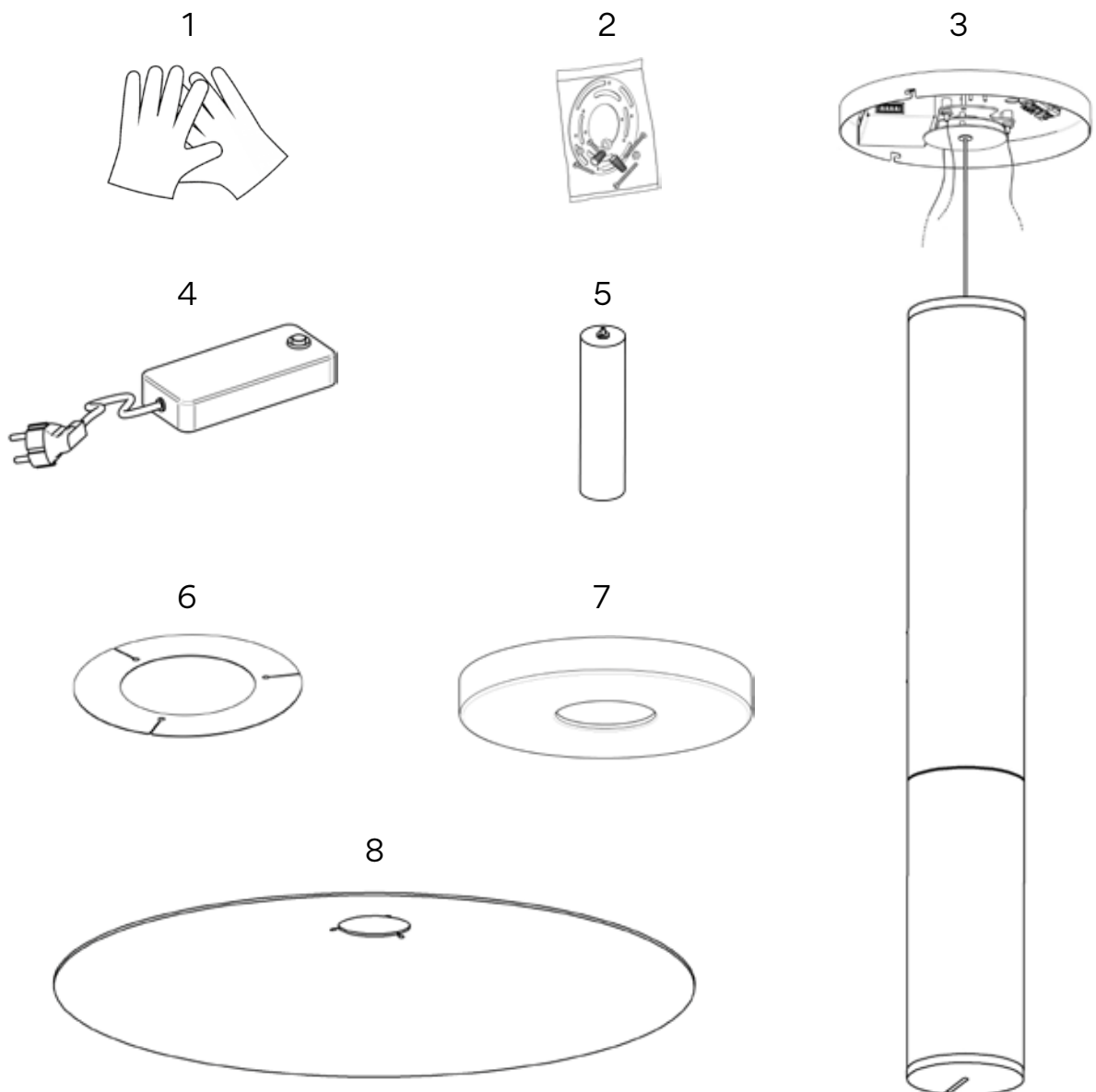
Design by Antoni Arola



Supplied material / Matériel fourni

1515

1. Gloves / Gants	1 un.
2. Installation components bag / Sachet d'accessoires d'installation	1 un.
3. Lighting fixture / Structure du luminaire	1 un.
4. Regulator / Variateur	1 un.
5. Counterweight / Contrepoids	1 un.
6. Levelling disc / Disque niveleur	1 un.
7. Decorative cover / Rosace	1 un.
8. Shades / Abat-jours	2 un.



Technical specifications / Caractéristiques techniques

1515

Net Weight / Poids net 9.32 lbs.



2 x LED 5.6W 500mA

IP20



~ 50-60 Hz

Multi-volt

DRY LOCATION

IP20

Product protected against solid object as big as or bigger than 12 mm. No protection against water.

Produit protégé contre les intrusions de corps solides de taille égale ou supérieure à 12 mm. Non protégé contre l'eau.

Multi-volt

Voltage range: 120-277V

Gamme de tension : 120-277V



Alternating current.

Courant alternatif.

Caution

Before assembling and installing this product, carefully read the following:

- To install on the ceiling, always choose the most adequate fixing tools for the ceiling material.
- If the steel cable or the power cord of this lamp is damaged, it must be replaced only by the manufacturer or their technical service or by a person capacitated to this effect to avoid any risk.
- This lamp is for indoor use only, excluding bathrooms or any type of humid surface.
- We recommend reading the manual before installing the lamp. Keep these instructions for future reference.
- Use these gloves to touch the lamp during the installation to avoid smudges and dirt on its surface.
- At least two people are needed to install and uninstall the lamp.

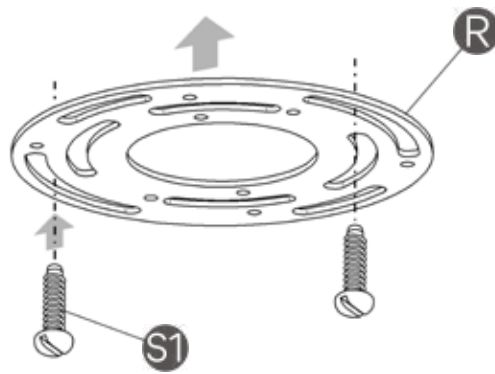


Attention

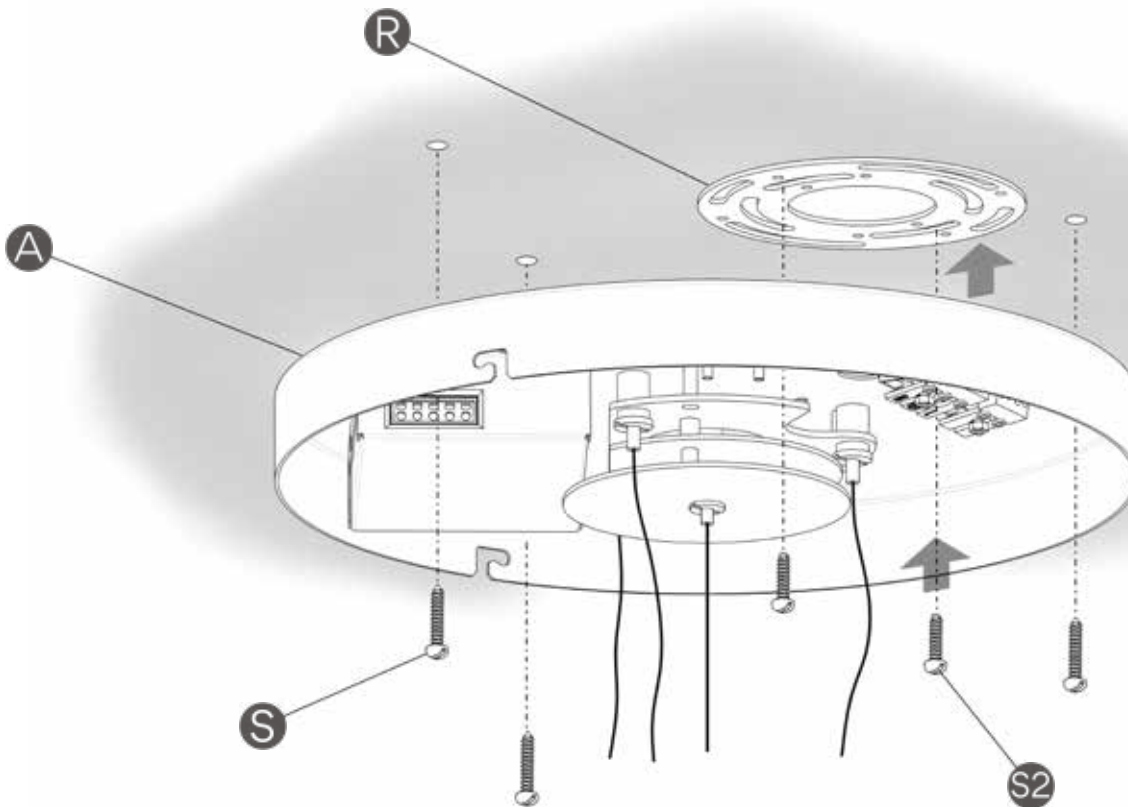
Avant de procéder à l'assemblage et à l'installation de ce luminaire, lisez attentivement les considérations suivantes:

- Pour fixer le luminaire au plafond, utilisez les éléments de fixation les mieux adaptés au support.
- En cas de détérioration, le câble flexible ou cordon d'alimentation de ce luminaire ne devra être remplacé que par le fabricant, son service technique, ou toute autre personne de qualification équivalente, afin d'éviter tout risque.
- Ce luminaire est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur, à l'exception des salles de bain et autre environnement humide.
- Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions avant d'installer le luminaire. Conservez-les en vue d'une éventuelle consultation ultérieure.
- Lors du montage, manipulez ce luminaire à l'aide des gants fournis pour éviter toute trace de doigts.
- Pour le montage et le démontage de ce luminaire, la présence de deux personnes est recommandée.

1



2



EN

IMPORTANT NOTICE:

Caution: to avoid possible electrical shock, make certain electricity is shut off at main panel before wiring.

1. Secure the round cross bar (R) to the junction box using the mounting screws (S1).
2. Secure the plate (A) to the round cross bar, using screws (S2). And secure to the ceiling, using suitable screws (S), they must be the most appropriated to the surface where it will be fixed.
Note: These screws are not included.

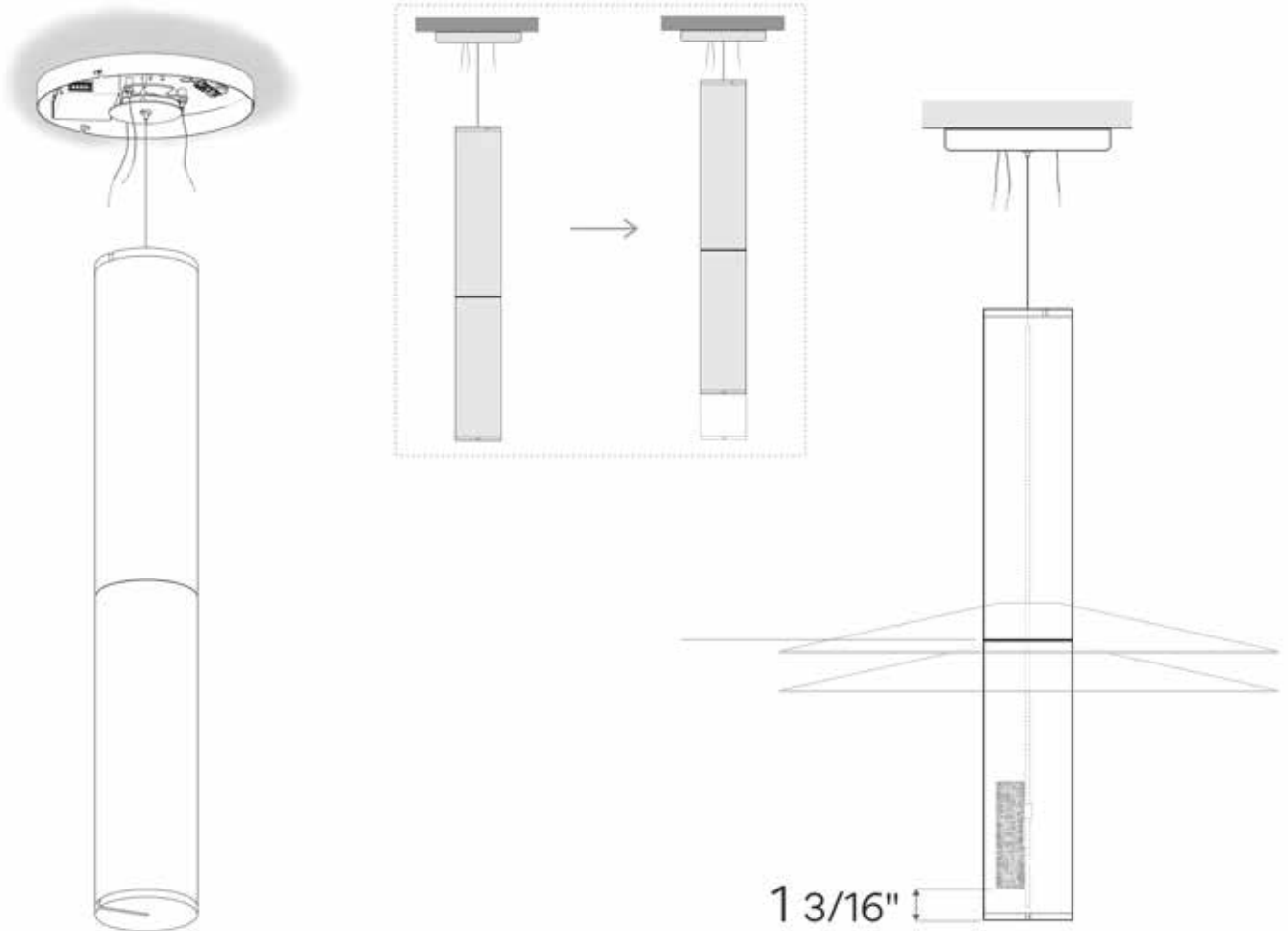
FR

IMPORTANT:

Débranchez l'alimentation électrique avant de procéder au montage du luminaire.

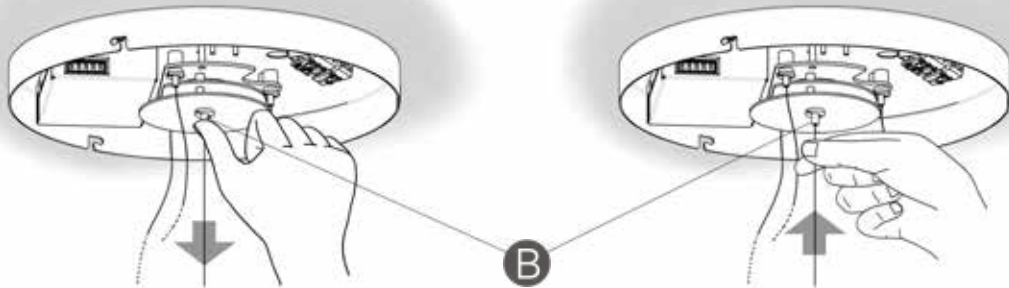
1. Fixez la traverse universelle ronde (R) au boîtier de raccordement en utilisant les vis de montage (S1).
2. Fixez le plateau (A) à la traverse universelle ronde au moyen des vis de la traverse (S2).
Et fixez au plafond à l'aide de vis (S) adaptées à la surface où vous allez les fixer.
Note : ces vis ne sont pas fournies.

3



DETAIL / DÉTAIL X

DETAIL / DÉTAIL Y



EN

3. Adjust the height of the light fitting by pulling the steel cable out to the desired height.

NOTE: To help you decide the height, the mark printed on the protective tube indicates the position of the bottom shade. The distance from the end of the tube to the first spotlight is 1 3/16". To adjust the height of the shade use the cable holder (B) placed on the ceiling unit.

Cable lengthening: The cable can be released by pushing the piston (B). Keep the piston pressed and adjust the length of the cable as desired (see Detail X).

IMPORTANT: Hold the cable firmly to avoid the lamp from falling.

Cable shortening: There is no need to press the piston (B). Pull the cable upwards. The piston prevents the cable from moving downwards again (see Detail Y).

FR

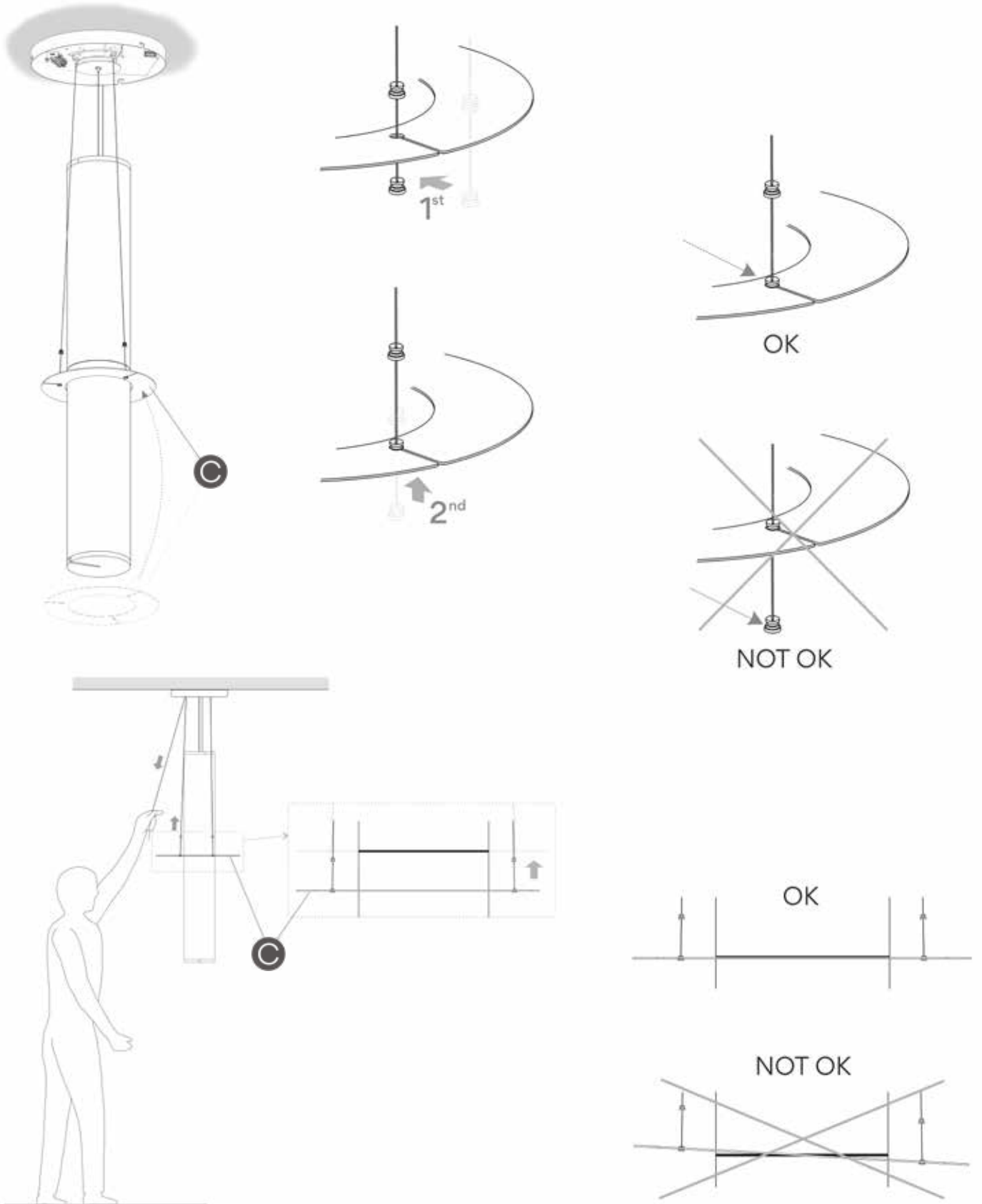
3. Pour régler la hauteur du luminaire, tirez sur le câble d'acier jusqu'à atteindre la hauteur voulue.

NOTE: Pour vous aider dans le choix de la hauteur du luminaire, sur le tube de protection, une marque vous indique la position de l'abat-jour inférieur.

La distance est de 1 3/16" de l'extrémité du tube jusqu'au premier point de lumière. Le réglage de la hauteur de l'abat-jour se fait grâce au suspenseur (B) placé dans le plateau.

Pour baisser l'abat-jour: vous libérez le câble en appuyant sur l'ergot du suspenseur (B). Maintenez l'ergot appuyé et réglez la hauteur du luminaire jusqu'à atteindre le point désiré. (Voir Détail X). IMPORTANT: maintenez fermement de votre main libre le câble afin que le luminaire ne descende d'un coup.

Pour monter l'abat-jour: prenez le câble et poussez-le vers le haut, sans besoin d'appuyer sur l'ergot du suspenseur (B). Au fur et à mesure que le câble est introduit dans le plateau, le suspenseur le bloque et empêche qu'il ne se relâche. (Voir Détail Y).



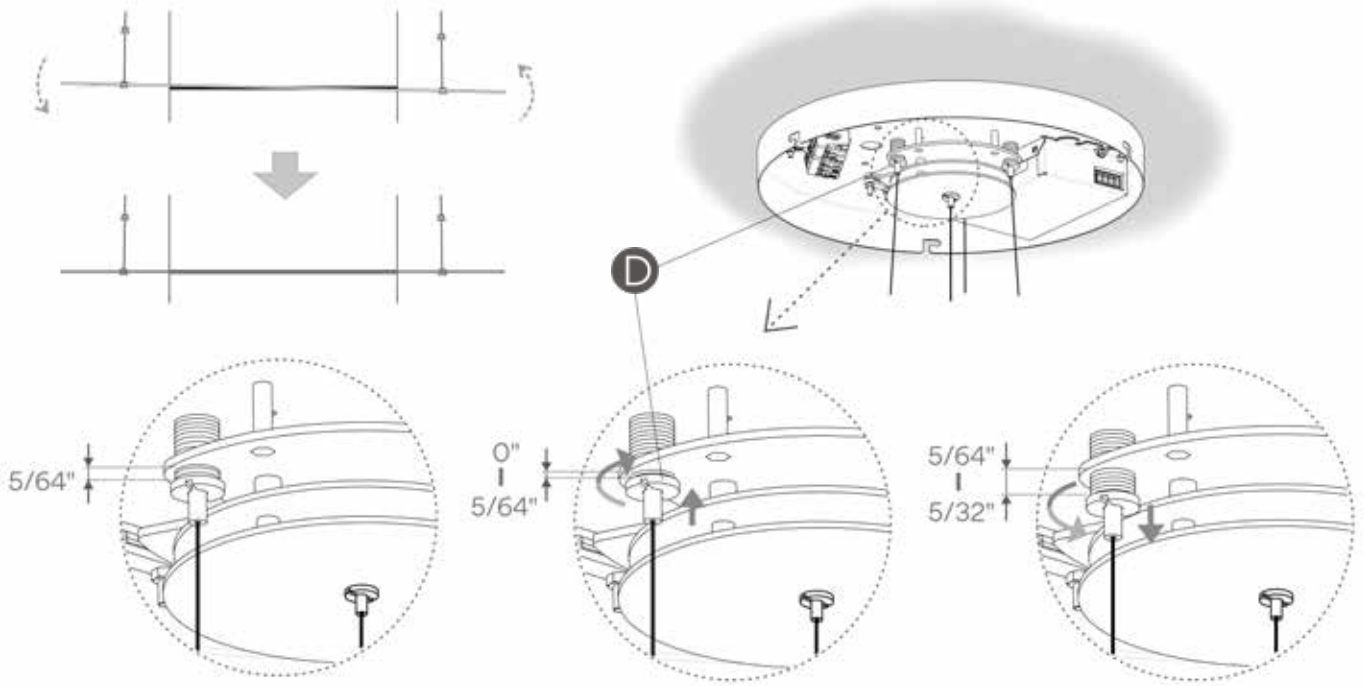
EN

4. Fit the levelling disc (C) to the fixing points on the cable and adjust the height so that it is properly levelled with the mark printed on the protective tube.
IMPORTANT: Fit the disk on the last fixing point on the cable.

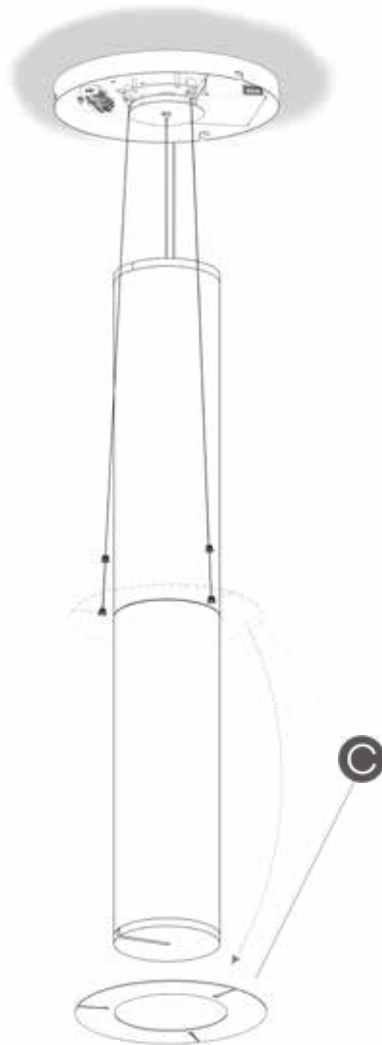
FR

4. Montez le disque niveleur (C) sur les pièces de fixation placées sur le câble, et réglez la hauteur de manière à ce qu'elle soit au même niveau que la marque faite sur le tube de protection.
IMPORTANT : montez le disque sur la dernière pièce de fixation du câble.

5



6

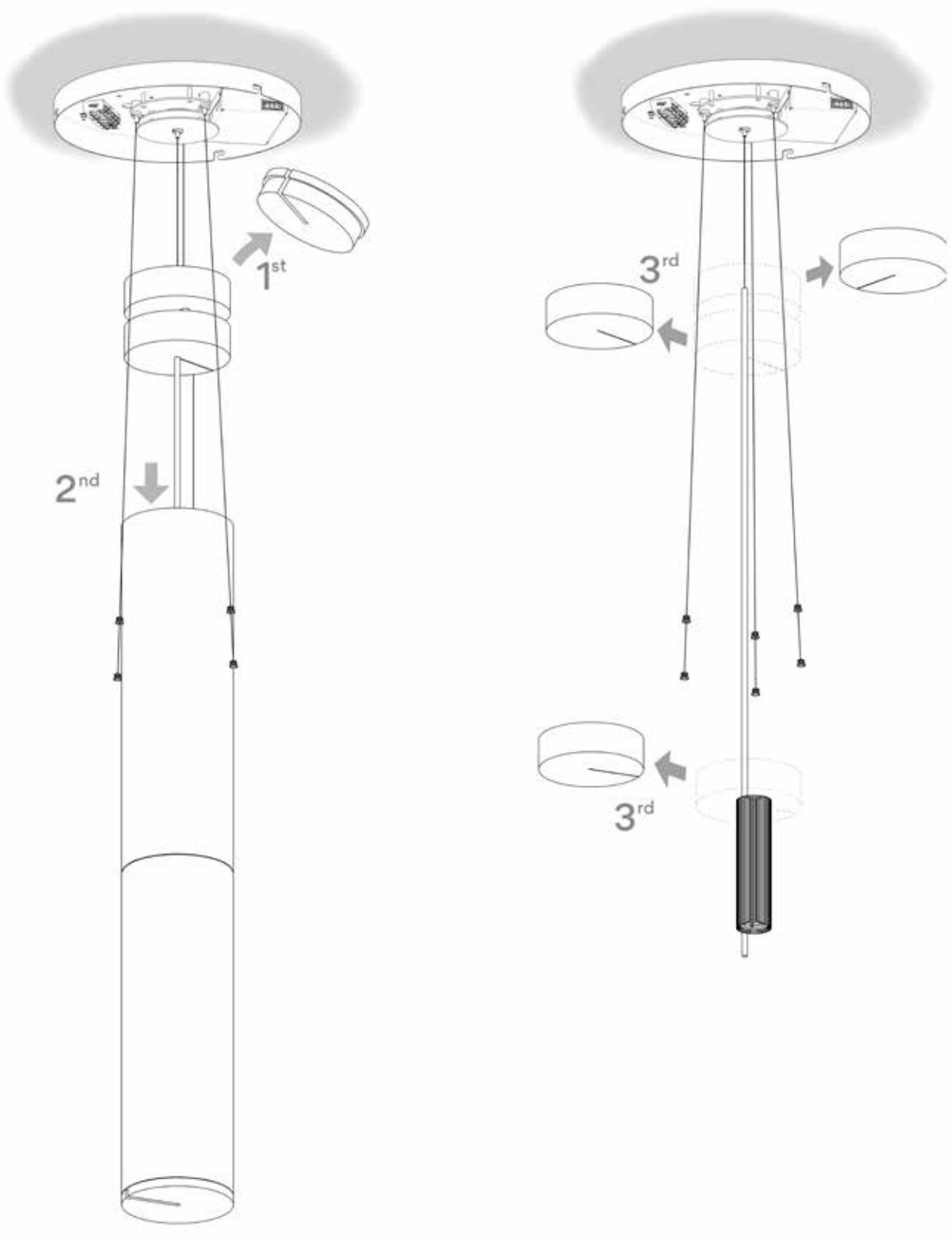


EN

5. To adjust levelling more precisely, the three suspension points (D) located in the ceiling rose can be tightened or loosened to raise or lower them 5/64" from their position.
6. Remove the levelling disc (C).

FR

5. Pour un réglage de niveau plus précis, vous pouvez serrer ou desserrer les trois suspenseurs (D) placés dans le plateau, afin de les monter ou de les descendre de 5/64".
6. Retirez le disque niveleur (C).

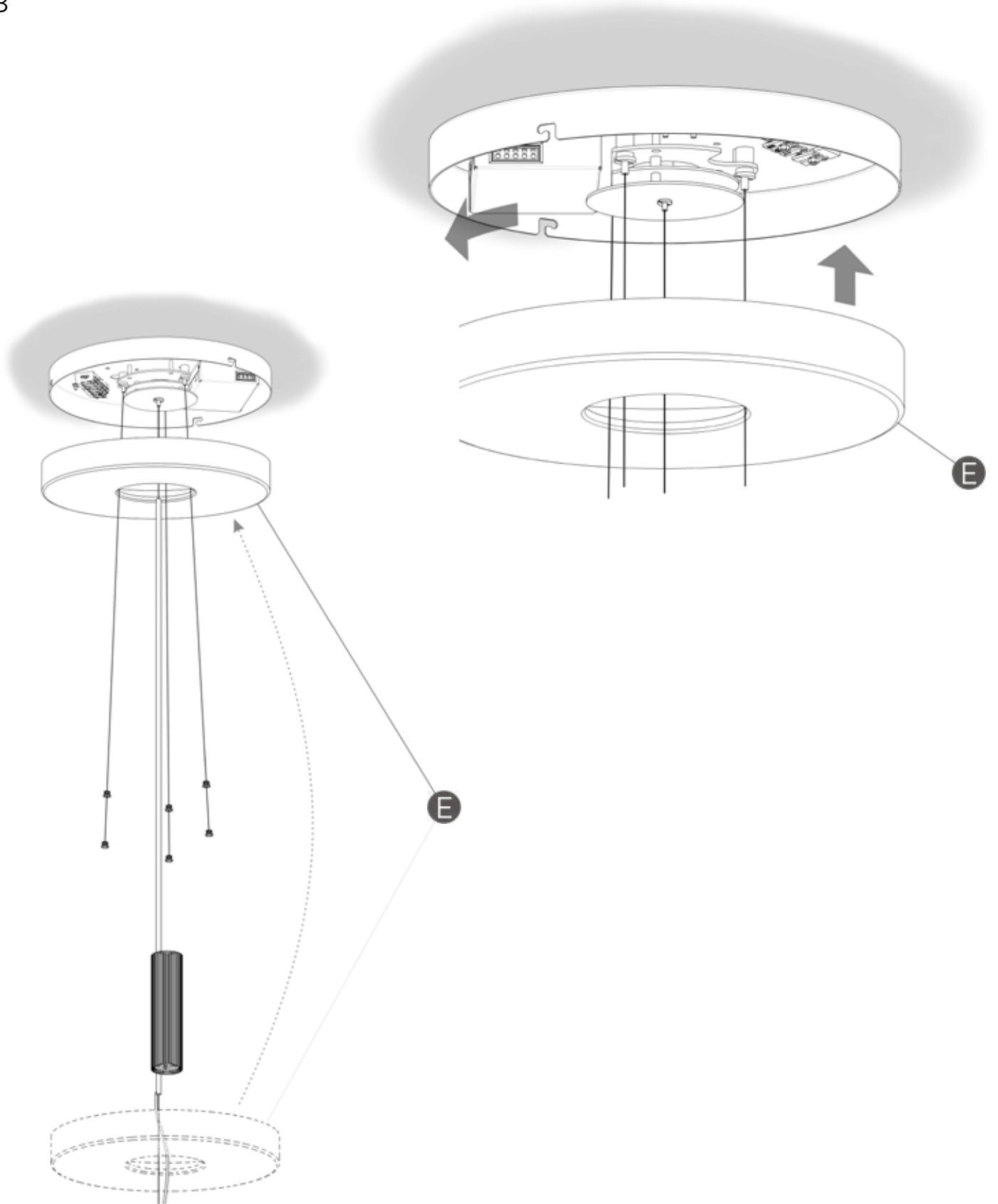


EN

7. Remove the protection.

FR

7. Retirez les protecteurs.

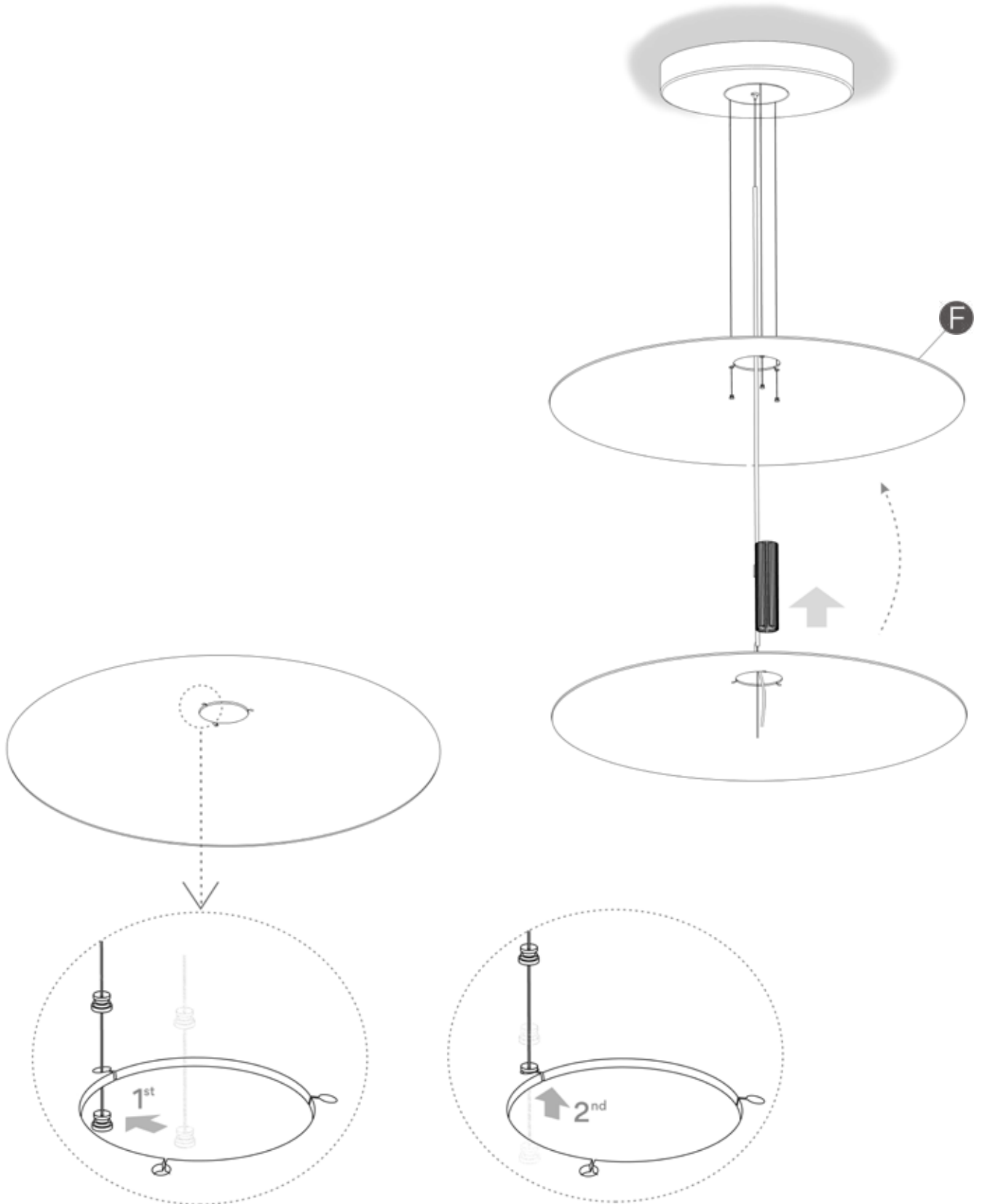


EN

8. Fit the decorative cover (E) supplied.

FR

8. Montez la rosace (E) fournie.

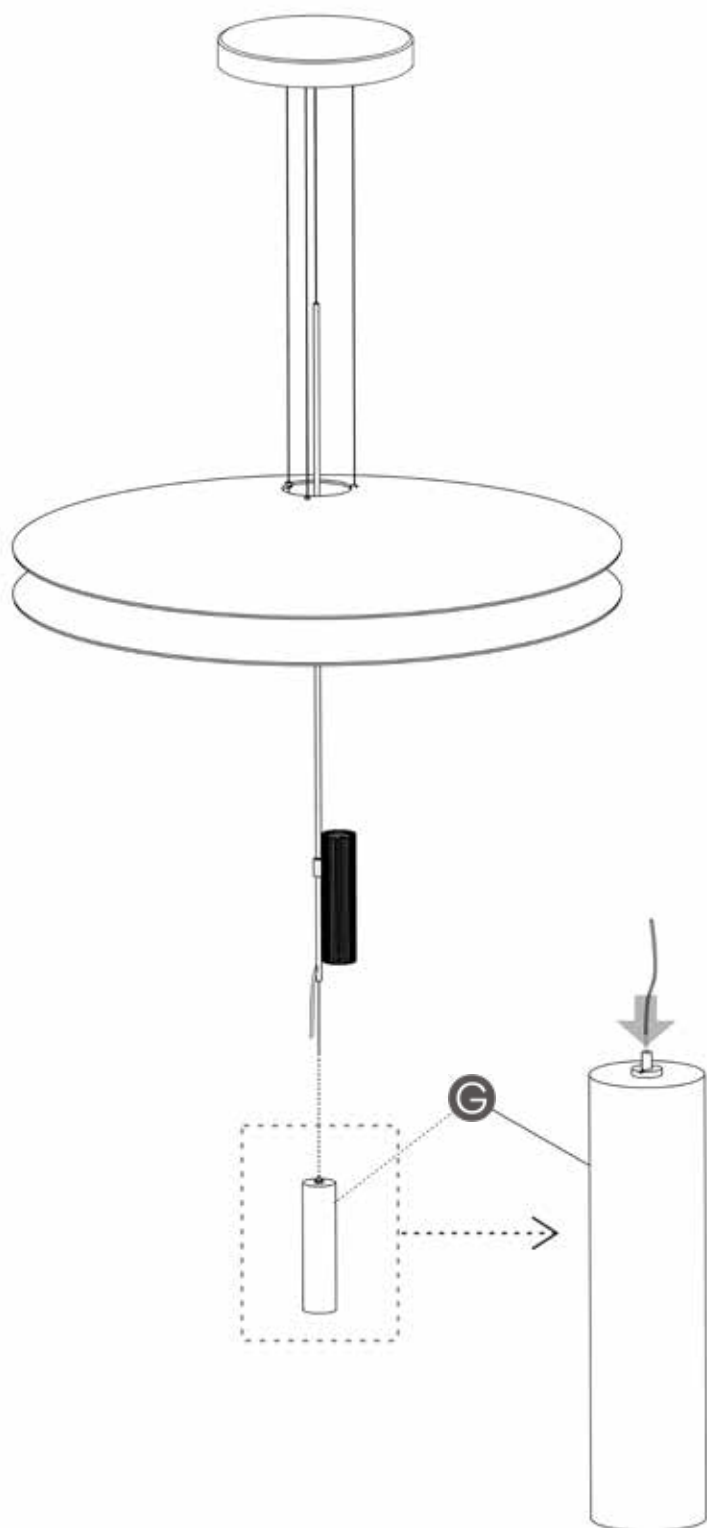


EN

9. Fit the shades (F) to the fixing points on the cable.
IMPORTANT: Use the gloves provided during the assembly process in order to avoid possible transfer of dirt from hands to the diffusers. If handled directly the plastic diffusers can become marked. If you need to make a final adjustment to the levelling of the shades, follow the steps described in point 5.

FR

9. Montez les abat-jours (F) sur les pièces de fixation du câble.
IMPORTANT : utilisez durant tout ce montage les gants fournis, afin d'éviter que vos mains salissent ou marquent les diffuseurs. Ces diffuseurs en plastique peuvent se tacher, si vous les prenez à main nue. Si vous avez besoin d'un dernier ajustement de niveau des abat-jours, suivez les indications du point 5.

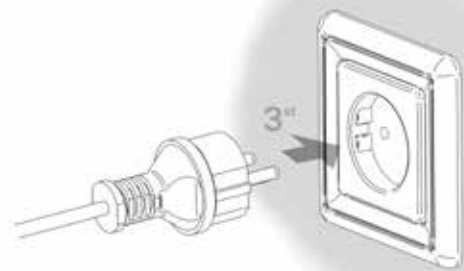
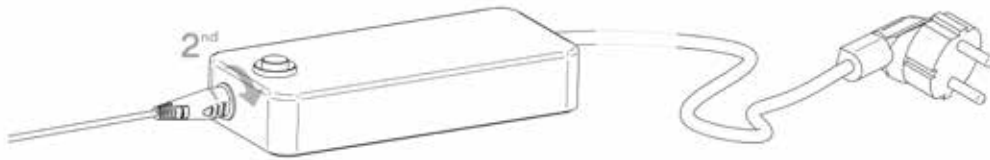
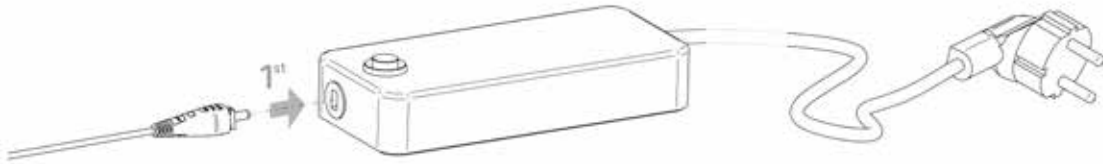


EN

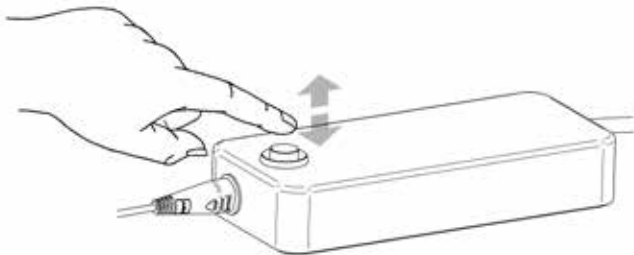
10. Fit the counterweight (G) by inserting the steel cable and letting it hang suspended 13/16" from the ground.

FR

10. Montez le contre-poids (G) en y introduisant le câble d'acier et laissez-le pendre à 13/16" du sol.



-SWITCH ON AND OFF
One rapid pulse
-ALLUMER-ÉTEINDRE
Appuyez brièvement.



-REGULATION OF INTENSITY
One long pulse until the desired dimming is attained
-RÉGLER L'INTENSITÉ
Appuyez plus longtemps jusqu'à obtenir l'intensité souhaitée.



EN

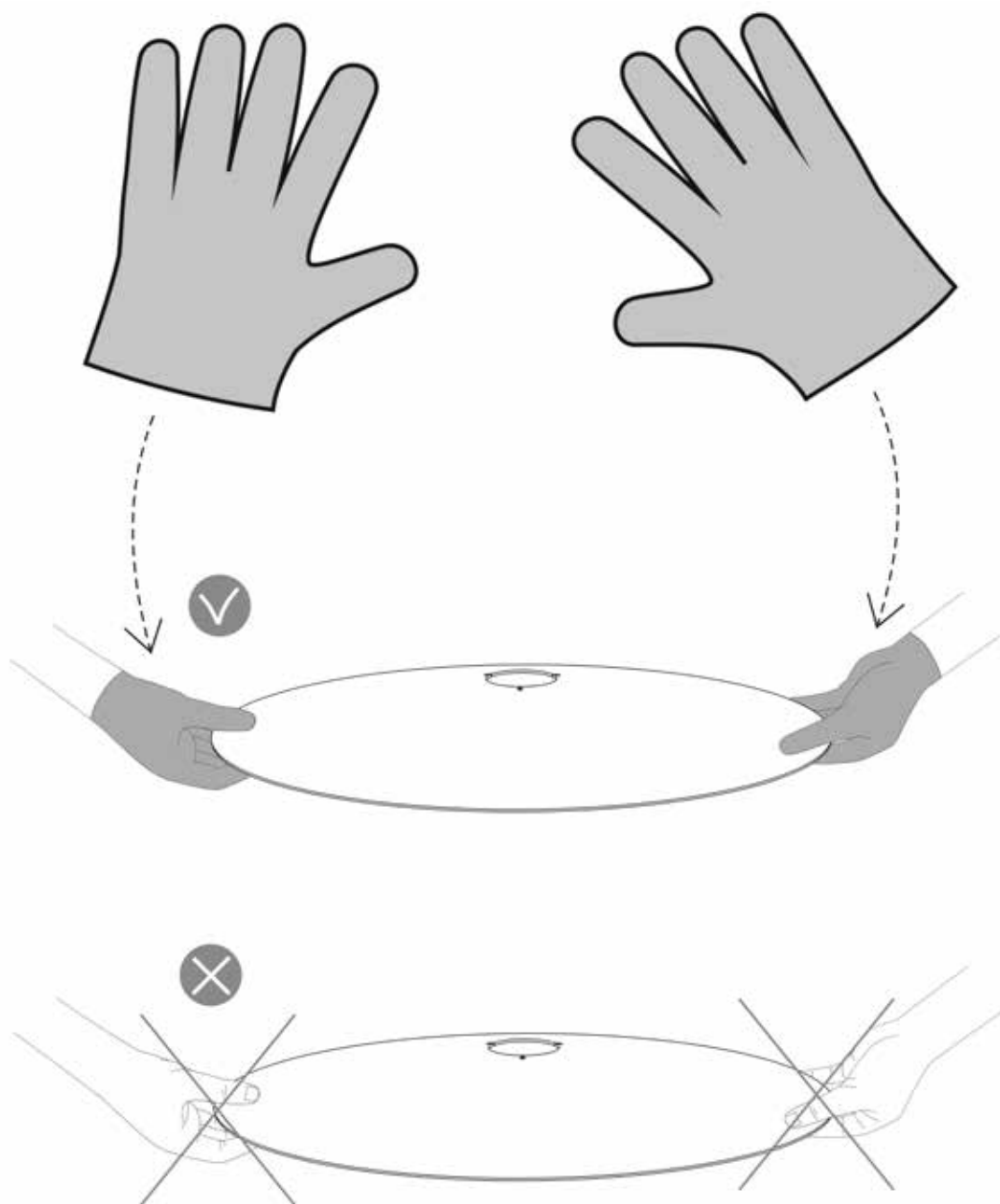
11. Connect the cable to the junction box (Dimmer) provided and then plug into the electrical mains.
To turn the lamp on and off or to dim it, use the switch.
On-Off - One rapid pulse.
Dimming - One long pulse until the desired dimming is attained.

FR

11. Raccordez le câble au boîtier de connexion (Transformateur) fourni puis branchez-le à la prise.
Pour allumer, éteindre et régler l'intensité de la lampe, utilisez le bouton poussoir.
Allumer / Éteindre : appuyez une fois brièvement.
Réglage de l'intensité : appuyez de façon prolongée jusqu'à obtention de l'intensité souhaitée.

VIBIA

IMPORTANT



EN

Use the gloves provided during the assembly process in order to avoid possible transfer of dirt from hands to the diffusers. If handled directly the plastic diffusers can become marked.

FR

Utilisez durant tout ce montage les gants fournis, afin d'éviter que vos mains salissent ou marquent les diffuseurs. Ces diffuseurs en plastique peuvent se tacher, si vous les prenez à main nue.

Maintenance

Use a slightly-wet cotton cloth for cleaning.

In case of malfunction or damage, please contact the retailer who sold the lamp.

Entretien

Pour nettoyer le luminaire, utilisez un chiffon en coton légèrement humidifié d'eau.

En cas d'incident ou de non fonctionnement du luminaire, contactez directement l'établissement où vous l'avez acheté.